

Riassunto-Bentley

35-2,163-76

In questo contributo si prende spunto dai risultati dell'analisi diacronica di un corpus di lingua siciliana per riflettere sul rapporto fra semantica e sintassi nello sviluppo dei costrutti condizionali. Il cosiddetto Principio del *Penthouse* è messo a confronto con l'opinione di Traugott e Ferguson secondo la quale i costrutti condizionali sarebbero 'una categoria principalmente semantica e pragmatica'. In tal modo si mostra come l'interazione di due ordini di principi si risolva in cambiamenti unidirezionali e ciclici. La storia delle strutture siciliane è così introdotta in una prospettiva teorica e interlinguistica.